

Gemeindeblatt

Gottenheim

Amtsblatt der Gemeinde Gottenheim

40. Jahrgang

Freitag, 13. August 2010

Ausgabe 32

www.gottenheim.de

Weinort am Tuniberg seit 1086 n. Chr.

Kanalsanierung in der Bötzinger Straße ab 30. August zur Verbesserung des Hochwasserschutzes -

Der Verkehr wird durch die Bahnhofstraße umgeleitet



Mit dem Beschluss in der Gemeinderatssitzung am 19. Juli machten die Gemeinderäte noch vor der Sommerpause den Weg frei für die Kanalsanierung in der Bötzinger Straße, im oberen Bereich der Hauptstraße, in der Straße Ihringer und in der Carl-Frey-Straße.

Neben der dringend notwendigen Sanierung der defekten Leitungen und Kanäle wird mit den anstehenden Maßnahmen vor allem der Hochwasserschutz für die Unterlieger in der Hauptstraße und in angrenzenden Bezirken verbessert. Die Bauarbeiten werden am 30. August in einem ersten Abschnitt in der Bötzinger Straße beginnen.

Mit Verkehrsbehinderungen muss gerechnet werden.

„Die Bauarbeiten in der Bötzinger Straße und in den angrenzenden Straßen sind notwendig, um eine nachhaltige Verbesserung des Hochwasserschutzes im Dorf zu ermöglichen, hierzu ist es notwendig das Kanalsystem größer zu dimensionieren“, betont Bürgermeister Volker Kieber. Finanziert werden die Kosten für die Kanalsanierung im Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung der Gemeinde Gottenheim und damit über die Abwassergebühren, die zu Beginn des Jahres aus diesem Grund erhöht werden mussten. „Sollten die Kosten für die Baumaßnahmen günstiger werden, werden die Ab-

wassergebühren neu kalkuliert und entsprechend angepasst. Eventuell zu viel gezahlte Gebühren werden den Bürgerinnen und Bürgern zurückerstattet.

„Nach Abschluss der Arbeiten ist aber eine deutliche Verbesserung für das Kanalnetz des gesamten Dorfes erreicht“, so der Bürgermeister.

Die Bauarbeiten werden zunächst in drei Abschnitten abgewickelt, um die Beeinträchtigungen für die Anwohner so gering wie möglich zu halten. Bis Mitte 2011 werden die Maßnahmen größtenteils abgeschlossen sein.

Der Gemeinderat vergab am 19. Juli einstimmig die Arbeiten zur Erneuerung der Kanal- und Wasserleitung in der Bötzinger Straße, Hauptstraße, im Ihringer und in der Carl-Frey-Straße an die Firma Baldinger aus Merdingen zum Angebotspreis von brutto 723.392,80 Euro (bei der Ausschreibung war von rund einer Million Euro ausgegangen worden).

Die für die Kirchstraße ausgeschriebenen Arbeiten zur Kanal- und Straßenerneuerung wurden einstimmig an die Firma Knobel, Hartheim, zum Angebotspreis von 29.885,91 vergeben. Beide Firmen waren nach einer öffentlichen Ausschreibung der günstigste annehmbare Bieter, die Kosten liegen rund ein Drittel unter den ursprünglich veranschlagten Bausummen.

Beim starken Gewitterregen am 12. Juli, also eine Woche vor der Gemeinderatssitzung, war den Bürgern und auch den Gemeinderäten wieder deutlich vor Augen geführt worden, dass in Gottenheim eine Verbesserung des Hochwasserschutzes bei Starkregen dringend notwendig ist. Da das gesamte Oberflächenwasser und Abwasser auch bei Starkregenfällen durch das ganze Dorf bis zum Hebewerk geleitet wird, kommt es immer wieder zu Überschwemmungen von Straßen, Wegen, Höfen und Kellern. Im Generalentwässerungsplan, den das Ingenieurbüro Ernst + Co 2007 im Auftrag der Gemeinde erstellt hatte, wurde der Umbau der Kanalisation in der Bötzinger Straße, Hauptstraße, im Ihringer und in der Carl-Frey-Straße als eine wesentliche Maßnahme zur Verbesserung der Abflussverhältnisse im Kanalnetz von Gottenheim vorgeschlagen. Schon im Zuge der Sanie-



zung der Hauptstraße wurde geplant, den Kanal dort zu entlasten und das Wasser über die Bötzinger Straße abzuleiten. Nun soll der Mischwasserkanal in der Carl-Frey-Straße, im Ihringer und in der oberen Hauptstraße an die Kanalisation in der Bötzinger Straße angeschlossen und jenseits der Bahnlinie über den Mühlbach entwässert werden.

Die Abwassermenge, die durch das ganze Dorf zum Abwasserhebewerk geleitet wird, verringert sich dadurch. Die hydraulische Überlastung des Kanals in der unteren Hauptstraße kann so beseitigt werden. Voraussetzung für die Ableitung über die Bötzinger Straße ist aber die Erneuerung der Kanäle in der Bötzinger Straße. In Abstimmung mit den Anwohnern werden im Zuge der Bauarbeiten auch alle defekten Hausanschlüsse erneuert.

Nach den Bauarbeiten im Untergrund werden die Straßendecken saniert und eine neue Asphaltdecke wird aufgebracht. Dabei bekommt die Gemeinde Gottenheim Unterstützung durch das Regierungspräsidium, das zugesagt hat, die Kosten für die Erneuerung des Straßenbelags in Höhe von 130.000 Euro auf der L 115 (Bötzinger Straße) zu übernehmen. Ein weiterer Zuschuss bekommt die Gemeinde im Bereich der Kreisstraße (obere Hauptstraße) durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, das 30.000 Euro zusteuert.

Der Gemeindeverwaltung war es besonders wichtig, die Verkehrsbehinderungen und Beeinträchtigungen für die Anwohner und Passanten so gering wie möglich zu halten. Deshalb wurde in enger Abstimmung mit dem Ingenieurbüro Ernst+Co ein umfassender Bauzeitenplan erarbeitet. Gebaut wird zunächst in der Bötzinger Straße in drei Abschnitten. Im kommenden Jahr schließt sich der vierte Abschnitt in der oberen Hauptstraße an. Als erster Abschnitt wird am 30. August der Bereich von der Einmündung Bahnhofstraße bis zur Einmündung

Hintergasse beziehungsweise Gartenstraße in Angriff genommen. Dazu wird in diesem Abschnitt die Bötzinger Straße voll gesperrt. Den Anwohnern soll aber jederzeit – mit wenigen unumgänglichen Ausnahmen – die Zufahrt zu ihren Grundstücken möglich sein.

Der Verkehr wird durch die Bahnhofstraße umgeleitet. Es wird eine Ampelschaltung geben. Ebenso wird ein provisorischer Fußgängerüberweg im Bereich des Bahnhofes errichtet werden. Mit der Einrichtung der Baustelle wird die Firma Baldinger voraussichtlich am 23. August beginnen. Ab dem 30. August gilt die Umleitungsstrecke.

Dieser erste Abschnitt soll bis Mitte Oktober soweit fertig gestellt sein, das er wieder befahrbar ist. Der Bauzeitenplan sieht weiterhin vor, den zweiten Bauabschnitt von der Hintergasse bis zum Heerdweg zwischen Mitte Oktober und Mitte November fertig zu stellen, in dieser Zeit ist dieser Abschnitt voll gesperrt. Der dritte Abschnitt vom Heerdweg bis zur Einmündung der Bötzinger Straße in die Hauptstraße soll vor Weihnachten beendet sein – auch hier gilt eine Vollsperrung.

Im kommenden Jahr sind weitere Bauarbeiten in der oberen Hauptstraße, in der Carl-Frey-Straße und im Ihringer geplant. Ebenfalls im Frühjahr 2011 soll der Feinbelag auf die Straßen aufgebracht werden. Auf eine Pflasterung der Gehwege wurde aus Kostengründen verzichtet. Die EnBW wird im Zuge der Bauarbeiten die Straßenbeleuchtung erneuern. Die Gemeinde lässt vorsorglich ein Leerrohr für einen späteren Ausbau des DSL-Netzes in der Bötzinger Straße verlegen.





AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffentliche Zahlungsaufforderung

An die Zahlung nachstehender Forderungen wird erinnert:

Grundsteuer fällig am **15. August 2010**

3. Viertel für das Steuerjahr 2010 sowie Nachträge aufgrund Grundsteueränderungsbescheiden.

Gewerbesteuer fällig am **15. August 2010**

3. Vorauszahlungsrates 2010 sowie Nachträge und Abschlusszahlungen für frühere Jahre, soweit Steuerbescheide zugestellt sind.

Durch pünktliche Zahlung werden die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge und Vollstreckungskosten vermieden. Wir empfehlen Ihnen, am Lastschriftinzugsverfahren teilzunehmen.

Bitte überweisen Sie rechtzeitig zum Fälligkeitstermin und geben Sie das vollständige

Buchungszeichen an. Sofern uns eine Abbuchungsermächtigung vorliegt, werden die Beträge zum Fälligkeitstermin von dem angegebenen Konto abgebucht.

Bitte sorgen Sie für ein ausreichendes Guthaben, damit die Lastschrift von der Bank nicht mangels Deckung zurückgegeben wird. Teilen Sie uns auch eine evtl. Änderung Ihrer Bankverbindung rechtzeitig mit.

Rechnungsamt/Gemeindekasse

DAS RATHAUS INFORMIERT

Fundsachen / Warenbörse

★ Entlaufen

Kleine Landschildkröte entlaufen. Finderlohn!
Tel.: 0160 95660065.

★ Gefunden

Griechische Landschildkröte zwischen Gottenheim und Waltershofen gefunden!!! Abzuholen bei Dieter Adler, Tel.: 07665 51960.

DIE KIRCHEN INFORMIEREN

Katholische Kirche

Pfarrbüro Kirchstraße 10,
79288 Gottenheim
Tel. 07665 94768-10
Fax 07665 94768-19
E-Mail: pfarrbuero.gottenheim@se-go.de
Homepage: www.se-gottenheim.de
Notrufhandy Tel. 0176 67246136
(in dringenden Fällen wie Versehgang/
Todesfall)

Sprechzeiten:

Freitag: 15:00 bis 18:00 Uhr

(Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit)

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

Freitag, 13.08.2010

09:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:**
Eucharistiefeier

Samstag, 14.08.2010

Bitte beachten Sie:
18:30 Uhr Bötzingen, St. Laurentius:
Eucharistiefeier mit Kräuterweihe

Sonntag, 15.08.2010 – Mariä Aufnahme in den Himmel

09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:**
Eucharistiefeier mit Kräuterweihe

Bitte beachten Sie:

10:30 Uhr Umkirch, Bürgersaal: Eucharistiefeier zum Patrozinium mit Kräuterweihe, mitgestaltet vom Kirchenchor – anschl. Hock im Pfarrzentrum

Dienstag, 17.08.2010

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:**
Eucharistiefeier, anschl. eucharistische Anbetung

Mittwoch, 18.08.2010

08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:**
Rosenkranz
09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:**
Eucharistiefeier

Donnerstag, 19.08.2010

18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:**
Rosenkranz
18:30 Uhr **Bötzingen, St. Alban:**
Eucharistiefeier

Freitag, 20.08.2010

09:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:**
Eucharistiefeier

Samstag, 21.08.2010

18:30 Uhr **Umkirch, ev. Kirche:**
Eucharistiefeier

Sonntag, 22.08.2010 – Wechsel der Gottesdienstzeiten

Bitte beachten Sie:
09:00 Uhr Bötzingen, St. Laurentius:
Eucharistiefeier
10:30 Uhr Gottenheim, St. Stephan:
Eucharistiefeier

15. August – Mariä Aufnahme in den Himmel

In den Gemeinden der Seelsorgeeinheit Gottenheim feiern wir die Gottesdienste zu diesem Fest jeweils mit **Kräuterweihe** wie folgt:

Bötzingen: Sa., 14.08.2010, 18:30 Uhr
Gottenheim: So., 15.08.2010, 09:00 Uhr
Umkirch: So., 15.08.2010, 10:30 Uhr Patrozinium im Bürgersaal, anschl. Hock im Pfarrzentrum, Hauptstraße 4 a

Das Patrozinium in Umkirch wird mitgestaltet vom Kirchenchor. Der Chor wird die „Missa brevis in F“ von Valentin Rathgeber singen. Im Anschluss daran sind alle, auch aus den anderen Gemeinden der Seelsorgeeinheit, zum Mittagessen und anschließend zu Kaffee und Kuchen im Pfarrzentrum/Pfarrhof eingeladen. Wir freuen uns, wenn Sie mit uns im Bürgersaal und im Pfarrgarten feiern!

Der Erlös ist für die Kirchenrenovation bestimmt.

Pilgertreffen mit Pater Gérard aus Lourdes

Die Angehörigen der Pfarrgemeinden, Marienverehrer und Lourdespilger sind herzlich eingeladen Gott zu danken und Maria zu ehren am Freitag, 27.08.2010, 18:30 Uhr in der Pfarrkirche Gottenheim.

Sprechzeiten:

Kath. Pfarrbüro

Freitag, 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

(Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit)

Telefon 07665 94768-10

Telefax 07665 94768-19

E-Mail: pfarrbuero.gottenheim@se-go.de

Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim

Keine Sprechstunden in den Sommerferien



Telefon 07665 94768-11
Telefax 07665 94768-19
E-Mail: m.ramminger@se-go.de

Gemeindereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch

Keine Sprechstunden in den Sommerferien

Freitag, 10:00 bis 12:00 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon 07665 94768-12
Fax 07665 94768-39
E-Mail: cornelia.reisch@se-go.de

Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim

Keine Sprechstunden in den Sommerferien

Freitag, 11:00 bis 12:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon 07665 94768-12
Telefax 07665 94768-19
E-Mail: hans.baulig@se-go.de



Evangelische Kirche

11. Sonntag nach Trinitatis, 15.08.2010

09:45 Uhr Gottesdienst – Der Kindergottesdienst pausiert in den Sommerferien.

Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht in 1. Petrus 5,5:

Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade

Dienstag 17.08.2010

20.00 Uhr Bastelkreis

Alle Gruppen und Kreise pausieren in den Sommerferien.

Wir wünschen Ihnen und Euch eine erholsame und schöne Ferienzeit.

In Zeit vom 04.08.-29.8. wenden Sie sich bitte in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten und besonders bei Beerdigungen an Herrn Pfarrer Eberle Tel.: 07642 931556. Das Pfarrbüro ist vom 13.8.-05.09. nicht besetzt.

Öffnungszeiten des Pfarramts

(im Gemeindehaus, Hauptstr. 44):
Tel. 07663 1238

Dienstag: 09.00 – 13.00 Uhr
und 15.00 – 17.00 Uhr
Freitag: 09.00 – 12.00 Uhr
Internet: <http://www.ekiboetz.de>
E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de

Pfarrer Rüdiger Schulze,
Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen
Tel. 07663 9148912

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungsgespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für die meisten Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

Evangelisches Pfarramt

DIE BILDUNGSEINRICHTUNGEN INFORMIEREN

Volksbildungswerk

Auskunft und Anmeldung für unsere Kurse und Seminare:

Cornelia Jaeger, Hauptstr. 11, Rathaus, 79268 Bötzingen
Tel.: 07663 931020, Fax: 07663 931033
E-Mail: cornelia.jaeger@boetzingen.de
Internet: www.vbwboetzingen.de

Freiburger Theater Besuchergemeinschaft

Wie in jeder Spielzeit bietet das Freiburger Theater über das Volksbildungswerk Bötzingen als Vertrauensstelle wieder Abonnements für 4 und 6 Vorstellungen an.

Ab der kommenden Saison gelten die Eintrittskarten auch als Fahrkarten im RVF (Bus, Bahn, S-Bahn).

Die Preise liegen bei
bei 108,00 Euro
für 6 Vorstellungen mit Busfahrt

bei 120,00 Euro
für 6 Vorstellungen als Selbstfahrer

und 93,00 Euro
für 4 Vorstellungen mit Busfahrt

und 105,00 Euro
für 4 Vorstellungen als Selbstfahrer.

Die Platzverteilung erfolgt im Rollsystem der Platzarten I-V im Großen Haus.

Theaterfahrten nach Freiburg bieten Ihnen ein abwechslungsreiches und preisgünstiges Kulturprogramm. Das gibt's nur live.

Spielplan 2010 / 2011:

- ★ **Der Besuch der alten Dame**
Schauspiel von Friedrich Dürrenmatt
- ★ **Hänsel und Gretel**
Oper von Engelbert Humperdinck
- ★ **Adriana Lecouvreur**
Oper von Francesco Cilea
- ★ **Aus Deutschland**
Liederoper von Mauricio Kagel
- ★ **Der Kaufmann von Venedig**
Schauspiel von William Shakespeare
- ★ **Orpheus in der Unterwelt**
Operette nach Jacques Offenbach

Stück- und Terminänderungen bleiben dem Theater vorbehalten!

Zum Preis der BG-Zusatzvorstellungen können Sie auch Karten für jede andere Vorstellung im Theater Freiburg bestellen.

Falls Sie Interesse an einem Abonnement haben, rufen Sie einfach an! Tel: 07663 931020. Wir schicken Ihnen gern weitere Informationen zu.

Anmeldeschluss ist **Mittwoch, 01.09.2010.**

Sinfonie-Konzerte im Konzerthaus Freiburg

Das Volksbildungswerk bietet auch wieder ein Abonnement für Sinfoniekonzerte im Konzerthaus Freiburg an. Die Sinfoniekonzerte finden immer dienstags/sonntags statt. Sie wählen aus den 8 angebotenen Sinfoniekonzerten die Konzerte aus, die Sie hören möchten. Des weiteren wählen Sie Ihren Platz, der für alle Konzerte gleich bleibt.

Karten gibt es in folgenden Preiskategorien:

Kategorie I:	37,00 EUR
Kategorie II:	31,00 EUR
Kategorie III:	25,00 EUR
Kategorie IV:	21,00 EUR
Kategorie V:	16,00 EUR

Einführung jeweils 19 Uhr, Runder Saal

Falls Sie Interesse an einem Abonnement haben, rufen Sie einfach an! Tel: 07663 931020. Wir schicken Ihnen gern weitere Informationen zu.

Anmeldeschluss ist **Mittwoch, 01.09.2010.**



DIE VEREINE INFORMIEREN



SV Gottenheim e.V.
gegründet 1922

★ Fußball

Ergebnisdienst

SV Gündlingen I – SVG I 5:3

Der SV Gottenheim präsentiert seine Neuzugänge für die Saison 2010/2011!



Hinterer Reihe (v.l.n.r.): Spielausschuss Markus Morath, Marco Ehrler (PSV Freiburg), Sebastian Gerber (FC Bötzingen), Dominik Schnell (SC March), Co-Trainer Johnny Lucatelli (SG Buggingen), Spielertrainer Jonny Sedicino (SV Opfingen)

Vordere Reihe (v.l.n.r.): Peter König (pausierte), Milan Rankovic (SC Tiengen), Pascal Körner (FC Mesopotamien), Lukas Vonderstraß (eigene Jugend), Pius König (eigene Jugend)

Es fehlen: Mirko Kozul (eigene Jugend), Gregor Huck (SC March)

Abgänge: Thomas Schnell (FC Heitersheim)

Vorbereitungsspiele

Freitag, 13.08.2010
19.15 Uhr
SG Nordweil A – SVG A

Samstag, 14.08.2010
17.00 Uhr
DJK Heuweiler I – SVG I

Trainingsauftakt der D-Jugend

Die D-Jugend (**Jahrgang 1998/99**) der SG Gottenheim/Bötzingen wird ihr Auftakttraining am

Montag, den 16. August um 17.00 Uhr

auf dem Sportgelände des SV Gottenheim durchführen. Es werden alle Spieler dieses Jahrgangs herzlich zu diesem ersten Treffen eingeladen. Um vollständiges Erscheinen wird gebeten. In der Vorrunde wird dann in Folge, Montag und Mittwoch, jeweils um 17.30 Uhr in Gottenheim das Training stattfinden. Für Rückfragen stehen eure Trainer zur Verfügung.

Frank Pfaff, Gürkan Capar

Erfolgreiche „Fasnetsjünger Party III“

Am letzten Samstag fand wieder eine „Open Air“ Party der Fasnetsjünger e.V. statt. Nach zwei Veranstaltungen im Maisfeld, fand die dritte Fete unseres jungen Vereins dieses Mal im und um das Jugendhaus herum statt. Zahlreiche Gäste feierten friedlich und glücklich zur Musik unseres DJ-Gespans Mark & Glocki.

Da sich der Fehlerteufel wohl eingeschlichen hatte, konnte Sie unser Veranstaltungs-Hinweis im Nachrichtenblatt der vergangenen Woche leider nicht erreichen. So möchten wir uns auf diesem Wege für eventuell aufgetretene Lärmbelästigungen durch unsere Veranstaltung entschuldigen und bedanken uns herzlich für Ihr Verständnis.

Wir möchten uns ebenfalls bei den vielen Gottenheimer Jugendlichen und Junggebliebenen für den Besuch unserer Party bedanken.

Eure Fasnetsjünger e.V.

BÜRGERPROJEKTE



Goschehobel gastieren am 16. September, 20 Uhr, in Gottenheim



Kartenreservierungen ab sofort im Bürgerbüro möglich

Sie gehören zu den Urgesteinen der alemannischen Folk-Rock-Szene: Seit fast 25 Jahren spielen Urban Huber-Wölfler und Eberhard Jäckle als Duo Goschehobel auf vielen Kleinkunsthöfen in Süddeutschland. Die beiden Musiker aus dem Raum Freiburg präsentierten ihre eigenen Lieder und Songs „unplugged“ lange bevor dieser Begriff und diese Art der Interpretation zum Modebegriff wurde. Goschehobel hat aber umgekehrt in

den vergangenen Jahren mit einigen Musikern auch das Spielen als Band praktiziert und ist dabei dem eigenen Stil treu geblieben.

Im Sommer 2007 spielten sie mit dem Multiinstrumentalisten und Produzenten Oliver Fabro ihre bereits fünfte CD Lichterli Däg ein. Rockige Songs, Balladen, ja sogar Anleihen beim Swing machen die CD zu einem musikalisch vielfältigen, echten Folk-Rock-Leckerbissen. Die Texte, wie gewohnt in alemannischer Mundart, betrachten das Leben



aus den unterschiedlichsten Perspektiven – sie erzählen von der Liebe, vom harten Hartz IV – Leben, vom Geiz ist geil – Wahn, von nächtlichen Streifzügen und eben von helleren leichteren Tagen. Weitere Informationen zu den Texten und zur Musik von „Goschehobel“ und zu den verschiedenen Formationen, in denen gespielt wird, finden Interes-

sierte im Internet unter www.goschehobel.de. Die neuste Goschehobel-CD präsentieren Urban Huber-Wölfle und Eberhard Jäckle gemeinsam mit Oliver Fabro, der Gitarre, Bass, Mandoline und Percussion spielt, live auf der Gottenheimer Kleinkunsthöhne in der Bürgerscheune im Rathaushof. Dort ist

das Trio am Donnerstag, 16. September, 20 Uhr, zu Gast. Kartenreservierungen sind ab sofort im Bürgerbüro des Rathauses möglich. Der Vorverkauf startet im S' Lädle Hagios, sobald die Sommerpause im Schreibwarenladen vorbei ist.

KINDER- UND JUGENDARBEIT



Jugendclub Gottenheim

Sommerferienprogramm 2010



9. SommerFerienProgramm

29. Juli – 28. August 2010



SFP 2010 -

www.jugendclub-gottenheim.de



Noch freie Veranstaltungen beim Sommerferienprogramm 2010:

Montag 16.08.2010
Der Ameisenweg in Bötzingen

Dienstag 17.08.2010
Rund ums Pferd

Mittwoch 18.08.2010
Sinnespfad

Do 6 Fr 19/20.08.2010
Tennisschnupperkurs 11 - 16 Jahre

Samstag 21.08.2010
Geocaching

Sonntag 22.08.2010
Kutschfahrt Rund um Gottenheim

Montag 23.08.2010
Spiel mit! – Spiele in der Gruppe

Dienstag 24.08.2010
Schnuppertauchen

Dienstag 24.08.2010
Wie entstehen Radio- und Fernsehprogramme?

Ausverkauft!!!

Samstag 28.08.2010
Wie entsteht Traubensaft?

Fundsachen Vogelhisli bauen

Beim Sommerferienprogramm am Sa.31.07. wurden 2 Trinkflaschen (Tupper) im Vereinsheim der Narrenzunft liegen gelassen. Die Tuppertrinkflaschen (1 x 750 ml pink und 1 x 500 ml pink – 1 x pinker und 1 x grüner Trinkaufsatz) können bei Manuela Rein (Kontakt: Manuela Rein 07665 6432 oder mrsba-luu@t-online.de) abgeholt werden.

Die Vorstandschaft des Jugendclubs

DIE ÖRTLICHEN BETRIEBE INFORMIEREN

Doppelbegabung: SensoPart-Codeleser jetzt inklusive Objekterkennung

Der neue Vision-Codeleser FA 46 kann neben 1D- und 2D-Codes zusätzliche Objektmerkmale auswerten

Als einziger Vision-Sensor in seiner Preisklasse vereint der neue Codeleser FA 46 von

SensoPart die Funktionen Codeauswertung und Objekterkennung in einem Gerät, zudem überzeugt er durch seine hervorragenden Lesefähigkeiten und flexible Datenausgabe. Für viele Anwender erübrigt sich damit die Investition in einen zusätzlichen Objekterkennungssensor oder in ein teures Bildverarbeitungssystem.



Der SensoPart Codeleser FA 46, der Objekterkennung und Codesen verbindet.

INFORMATIONEN AUS DEM SOZIALBEREICH



**Ortsverband
Gottenheim**

Ortsverband Gottenheim informiert: Letzte Plätze zum VdK-Gesundheitstag sichern

Am 16. Oktober 2010 wird der Sozialverband VdK Baden-Württemberg wieder seinen alljährlichen landesweiten Gesundheitstag in der Landeshauptstadt durchführen. Die Halbtagsveranstaltung in der Stuttgarter Lie-

derhalle (10 bis 14.30 Uhr) beginnt bereits gegen 9 Uhr mit der begleitenden Ausstellung von VdK, Sozialversicherungsträgern, Patientenberatungsstelle und anderen Einrichtungen aus dem Medizinbereich. Die für alle Interessierten kostenlose Veranstaltung hat 2010 den Titel: "Gesundheitliche und pflegerische Versorgung in Baden-Württemberg". Als Referenten werden unter anderem der Kardiologe und Lungenexperte Prof. Dr. Matthias Leschke, VdK-Vizepräsident Roland Sing, AOK-Vize Dr. Christopher Her-

mann und Netzwerk-Altersforschung-Gründungsdirektor Prof. Dr. Dr. Konrad Beyreuter da sein. Schwerpunktmäßig wird es ums Thema Demenz gehen.

Die Gratisveranstaltung erfordert eine verbindliche und schnelle Anmeldung unter a.unger@vdk.de, per Fax 0711 610214 oder telefonisch 0711 61956-52. Weitere Infos gibt es unter www.vdk-bawue.de auch mit der Möglichkeit der Online-Anmeldung. Anton Sennrich, Tel. 07665/6373



Führerschein entzogen?

Für Menschen, denen wegen Alkohols am Steuer der Führerschein entzogen wurde, bietet der Baden-Württembergische Landesverband für Prävention und Rehabilitation

(bwlv) einen neuen Kurs an. Dieser Kurs beginnt am **Montag, 27. September 2010** und soll auf die medizinisch-psychologische Untersuchung (MPU) vorbereiten, die in der Regel fällig ist, wenn Verkehrsteilnehmer mehrfach mit Alkohol oder mit 1,6 Promille und

mehr auffällig geworden sind. Ein erstes persönliches Informations- und Beratungsgespräch in der Beratungsstelle in der Kronmattenstraße 2a in Freiburg ist kostenfrei. Anmeldung: Montag bis Freitag 8 bis 16 Uhr, 156309-0, E-Mail: fs-freiburg@bw-lv.de.

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Historischer Geschirrmarkt

im Dorfmuseum

Sonntag, 15.08.2010 ab 14.00 Uhr im Dorf-museum Eichstetten, Altweg 93

★ **Erleben** Sie buntes Marktreiben mit Drehorgelspiel, Wurf-bude und prominenten Händlern.

★ **Stöbern und feilschen** Sie in und um Geschirr, Glas, Porzellan, Uhren oder skurrilen Gegenständen aus Großmutterzeiten.

★ **Genießen** Sie neben Kaffee und Kuchen markttypische Speisen aus der Museumsküche, sowie frische Waffeln von den Jungmusikern des Musikvereins Eichstetten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Heimat- und Geschichtsverein Eichstetten e.V.

Der Markterlös kommt der Orgel- und Kirchenrenovierung zugute.

SONSTIGE INFORMATIONEN

Polizeidirektion Freiburg

Freiburg und Umland: Warnung vor angebotener "Blenderware"

Am Dienstagnachmittag (10.08.2010), um 17.00 Uhr, wurde einem Mann in Freiburg-St. Georgen von zwei Unbekannten Motorsägen bzw. Stromaggregate zu einem stark verbilligten Preis angeboten. Die Verkäufer erklärten, sie müssten in die Schweiz und vor dem Grenzübertritt die "hochwertige" Ware noch losbekommen. Wie sich herausstellte, handelte es sich bei den Gegenständen um sogenannte "Blenderware". Die Polizei warnt ausdrücklich vor dem Ankauf solcher "Schnäppchen", die als hochpreisig gepriesen werden, tatsächlich aber als Billigware bezeichnet werden muss.

Über die beiden Verkäufer liegt nur eine unzureichende Beschreibung vor. Sie führten einen dunklen BMW mit irischem Kennzeichen (Lenkrad rechts). Hinweise in dieser Sache nimmt jede Polizeidienststelle entgegen.

„Schwarzwald trifft Kaiserstuhl“ – erfolgreicher Regionalmarkt

auf dem Freiburger Augustinerplatz

Eine große Produktvielfalt gab es am Samstag, 7. August auf dem Regionalmarkt „Schwarzwald trifft Kaiserstuhl“ zu sehen.

Zahlreiche Erzeuger und Infostände des Südschwarzwaldes, des Kaiserstuhls und der Stadt Freiburg, ließen Marktatmosphäre auf dem Freiburger Augustinerplatz aufkommen.

Für die Besucher gab es viel zu entdecken. Honig, Marmeladen, Obst, Milchprodukte, Wurst, Schmalz, Öle und zahlreiche andere Produkte standen zur Verkostung und zum Verkauf bereit. So wurde der Einkauf zu einem Erlebnis für alle Sinne. Auch Wissensbegierige kamen an Informationsständen auf Ihre Kosten. Die Stadt Freiburg, PLENUM und der Naturpark informierten die Besucher über Veranstaltungen und Bildungsangebote, Umweltschutz und naturverträgliche Land- und Forstwirtschaft und natürlich über die beiden Hauptdarsteller des Tages - den Schwarzwald und den Kaiserstuhl. Die beiden Regionen locken als attraktive Ausflugsziele für unterschiedlichste Zielgruppen. Ob Wanderreiten, Familienspaziergang auf dem Herta Hummel Pfad oder Weinprobe, beide Regionen haben viel zu bieten. Über Aktionen und Bildungsangebote direkt in Freiburg informierten die Ökostation, das Forstamt und das Umweltschutzamt und rundeten so das Angebot ab.

Die Veranstaltung im Rahmen des Deutschen Wandertages begeisterte zahlreiche Besucher. Auch Gerda Stuchlik, Umweltbürgermeisterin der Stadt Freiburg äußerte sich begeistert: „Den Freiburger Verbrauchern und den Besucherinnen und Besuchern des

Wandertages werden hier hochwertige regionale Produkte angeboten. Mit dem Kauf werden kleine Betriebe unterstützt, die sich für den Schutz ihrer Region engagieren.“ Helmut Unsel, Erster Landesbeamter des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald lobte die vorbildliche Zusammenarbeit der drei Veranstalter: „PLENUM Naturgarten Kaiserstuhl, der Naturpark Südschwarzwald und die Stadt Freiburg ergänzen sich sehr gut. Die Verbraucher können von solchen Kooperationen wie dem Regionalmarkt nur profitieren.“ Landrat Walter Schneider schloss sich diesem Lob an. „Schon der erste Regionalmarkt 2009 war ein voller Erfolg. Für den Austausch zwischen Stadt und Land wäre es gut, wenn sich der Markt als regelmäßige Veranstaltung in Freiburg etabliert.“ So sehen das auch die Teilnehmer an den Marktständen. Sie nutzten die Möglichkeit Interessenten und Käufer umfassend und persönlich über ihre Produkte zu informieren.

Ende des
redaktionellen
Teils

NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENSTE

Allgemeiner Notdienst

Tel.: **110**
 Polizeinotruf
 Polizeiposten Bötzingen **07663 6053-0**
 (Mo.-Fr. 7.30 -12.00 Uhr
 u. 13.30-16.30 Uhr)
 Feuerwehr 112
 Feuerwehrkommandant 0170 4065415
 DRK Rettungsdienst/Notfallrettung 112
 Krankentransporte 19222

Giftnotrufzentrale **0761 19240**
 Tierkörperbeseitigung **0761 506706**
 Rechtsanwalts-Notdienst **0761 72773**

Wasserversorgung
 Handy **0170 9103992**
 Büro 9450-0
 Privat 6910

Erdgas 0180 2767767
 Strom
 EnBW Regional AG Regional-
 zentrum Rheinhausen **0800 3629477**

Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst

samstags von 8.00 Uhr
 bis montags 8.00 Uhr
 Tel.: 01805 19292-3 00

Tierarzt

Bereitschaftsdienst der Tierärzte
 zu erfragen unter: Tel.: 07667 9430810

Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik,
 Tel.: 0761 2704001

Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer
 Tel.: 0180 3222555-41
 Zahnmed. Patientenberatung
 Kostenlose Hotline 0800 4747800

Ärzte/Apotheken

Samstag, 14.08.2010

Breisgau-Apotheke
 79206 Breisach am Rhein
 Vogesenstr. 2
 Tel. 07667 7537

Sonntag, 15.08.2010

Apotheke am Rathaus Reute
 79276 Reute, Breisgau
 Hinter den Eichen 6
 Tel. 07641 912912

Montag, 16.08.2010

Sonnenberg-Apotheke
 79112 Freiburg (Opfingen)
 Freiburger Str. 8
 Tel. 07664 1552

Dienstag, 17.08.2010

Salus-Apotheke
 79112 Freiburg (Waltershofen)
 Sonnenbrunnenstr. 13
 Tel. 07665 5020400

Apotheken

Mittwoch, 18.08.2010

Kaiserstuhl-Apotheke Eichstetten
 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl
 Hauptstr. 67
 Tel. 07663 1205

Donnerstag, 19.08.2010

St.-Wendelin-Apotheke
 79291 Mendingen
 Farbgasse 10
 Tel. 07668 5812

Freitag, 20.08.2010

Adler-Apotheke in der March
 79232 March, Breisgau
 (Hugstetten)
 Dorfstr. 1
 Tel. 07665 930516

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich
 um 08.30 Uhr

Allgemeine Telefonnummern

Bürgermeisteramt

Hauptstraße 25, 79288 Gottenheim

Sprechzeiten:

Mo.-Fr., 8.00 - 12.00 Uhr
 dienstags, 14.00 - 19.00 Uhr

Zentrale: 9811-0
 Telefax 9811-40

E-Mail-Adresse:

gemeinde@gottenheim.de

Internet-Adresse:

www.gottenheim.de

Volker Kieber 9811-11
 Bürgermeister

dienstlich zu Hause 9471213
v.kieber@gottenheim.de

Karin Bruder 9811-12

Sekretariat Bürgermeister
 Gemeindeblatt
gemeinde@gottenheim.de

Ralph Klank 9811-10

Leiter des Hauptamtes
r.klank@gottenheim.de

Manuela Tulik 9811-13

Bürgerbüro, Soziales, Rente
 Bürgerliches Engagement
 Gewerbe
m.tulik@gottenheim.de

Max Dersch 9811-14

Hauptamt, Standesamt
m.dersch@gottenheim.de

Thomas Barthel 9811-17

Leiter des Rechnungsamtes
t.barthel@gottenheim.de

Rainer Dangel 9811-15

Gemeindekasse
r.dangel@gottenheim.de

Christiane Weber 9811-16

Rechnungsamt, Steuern
ch.weber@gottenheim.de

Andreas Schupp 9811-9

Bauamt
a.schupp@gottenheim.de

Bauhof

Bauhofleiter Gerd Zeißler
 Tel. 972364
 Handy 0172 7672232

Grünschnittsammelstelle

im Gewerbegebiet "Nägelsee"
 Im Eichen, Karl Huber
 jeden Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Uwe Klingenberg

Bezirkskaminfegermeister

0172 7646734 Mobiltelefon
 07665 930297 Privat
u.klingenberg@arcor.de

Notariat/Grundbuchamt Freiburg

Tel.: 0761/2115-0

ALB - Abfallentsorgung des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald

Tel.: 0761 2187-8818
 Fax: 0761 2187-78815

Beschwerde bei Nichtabholung

"Gelbe Säcke":
 Firma Sita, Tel. 0800 1889966

Staatliches Forstamt Staufen - Forstrevier March

Revierförster Martin Ehrler
 Tel.: 9472493
 Handy 0162 2550715

Kindergarten

Frau Scheuble, Tel. 7278
kindergarten.gottenheim@se-go.de

Schule

Grundschule
 Rektorin Judith Rempe
 Tel.: 9471028, Fax: 9811-31
 E-Mail: GHS-Gottenheim@t-online.de
 Verlässliche Grundschule /
 Kernzeitenbetreuung, Frau Hunn,
 Tel.: 5290067, mobil: 0176 62339058
 Auskünfte im Rathaus, Tel.: 9811-10

Kleinkindbetreuung "Schatzinsel"

Frau Herrmann, Frau Wenz
 Tel. 5290176 und 0176 24976777

Schulhausmeister

Giuseppe Maiolo, Handy 0176 24787568

Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und
 Erwachsenenbildung,
 Vörstetter Straße 3
 in 79194 Gundelfingen
 Schulleiter Matthias Hinderberger
 Tel.: 0761 589891
 Fax: 0761 589893
 E-Mail: msb@musikschule-breisgau.de

Soziale Einrichtungen

Telefonseelsorge

Tel.: 0800 1110111
 Psychosoziale Beratungs-
 und Behandlungsstelle für
 Alkohol- und Drogenprobleme
 Tel.: 0761 74112

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Hauptstr. 25 in 79268 Bötzingen
 Tel. 07663 9148835

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Geschäftsführer
 Michael Szymczak, Hauptstr. 25
 in 79268 Bötzingen
 Tel. 07663 4077
www.sozialstation-boetzingen.de

Ökumenische Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Die herzliche Betreuung zu Hause: Stun-
 denweise Hilfe in allen Bereichen des
 häuslichen Alltags. Im Alter, bei Krank-
 heit und Behinderung.
 Einsatzleiter A. Henninger
 Sonnhalde 4 in 79268 Bötzingen
 Tel.: 07663 949484
 E-Mail: nbh.boetzingen@web.de

Diakonisches Werk im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag
 von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und
 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
 Tel. 07667 942286

Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Krankheit, Kur, Geburt.
 Ihre Familie braucht Hilfe?
 Ansprechpartner unter
 Tel. 0761 8965-451

Integrationsfachdienst

im Landkreis
 Breisgau-Hochschwarzwald
 Beratungsstelle für schwerbehinderte, psy-
 chisch erkrankte und hörbehinderte Arbeit-
 nehmerInnen und deren Arbeitgeber
 Holzmarkt 8 in 79098 Freiburg
 Tel.: 0761 36894-500
 Fax: 0761 36894-455
ifd@ifd-freiburg.de
 Termine nach Vereinbarung.

Der Integrationsfachdienst ist eine Ein-
 richtung des Caritasverbandes für den
 Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
 e. V. und arbeitet in Strukturverantwor-
 tung des Kommunalen Verbandes für Ju-
 gend und Soziales Baden-Württemberg.

Hospizgruppe Eichstetten

Begleitung von Schwerkranken,
 Sterbenden und deren Angehörigen
 Tel.: 07663 3757
 0160 96837846
 07663 50126